

# En français à la page 5

#### **JOB POSTING**

### AMETHYST BILINGUAL SUBSTANCE USE AND PROBLEM GAMBLING THERAPIST POSITION

**Hours:** Part-time (21 hours/week, 0.6 FTE)

**Duration:** Permanent (32.37\$ hourly, 35,348.04\$ annually)

Location: Ottawa area

**Deadline:** Applications due by Friday, October 10 at 5pm

**Union:** PSAC-UNE Local (70400)

Amethyst Centre Ottawa is looking for a therapist to support the essential functioning and success of the organization and its ability to serve the community. The Therapist provides service in French to clients with substance use or gambling issues from a trauma-informed approach. The Therapist participates in all aspects of the Treatment Program including individual and group therapy, workshop development and facilitation, and program development and evaluation.

Amethyst is a modified feminist Collective and there is no hierarchical management structure. The Board of Directors is the employer and participates collaboratively with staff in management functions. There is a strong need to multi-task and work in an environment with competing priorities. This position is within our French Treatment Program, client service is provided in French; however, the operational language is primarily English.

### WHAT YOU'LL DO

#### **Direct service:**

- Conducts detailed client assessments including a comprehensive and holistic analysis of each client's experience including their history of substance use, gambling, mental health concerns, and trauma.
- Client advocacy with various systems including child welfare, family court, and criminal justice.
- Provides referrals and liaises with other agencies, community workers, and professionals.
- o Participates in case conferencing both internally and externally as it relates to clients.
- Provide Individual and group psychotherapy.
- o Facilitates psychoeducational workshops.
- o Guides and supports clients with recovery goals and plans, including mental health and trauma related issues and needs.
- Ongoing evaluation of client needs and goals.



### **Indirect Service**

- Designs, implements, and evaluates educational materials that are compatible with Amethyst's treatment philosophy.
- o Shares responsibility for coordination, design, and evaluation of treatment programming.
- Continues to engage in professional study related to new trends, approaches to service delivery, and available services in the community.
- o Provides and engages in peer supervision regarding clinical issues.

#### **Documentation**

 Maintains up to date, accurate documentation related to clients such as assessments, process notes, and support letters.

## Evening work is required.

#### WHAT WE'RE LOOKING FOR IN A CANDIDATE

Amethyst is seeking an individual who can contribute to the diversity of Amethyst's team and its inclusive and anti-oppressive practices. The successful candidate will have strong communication and people skills, crisis support experience, the ability to multi-task and a trauma informed approach.

## **SKILLS AND EXPERIENCE:**

- Education (degree or diploma) in health or social sciences related discipline.
- 2 years psychotherapy experience; psychotherapy from feminist or anti-oppression frameworks and/or addictions therapy is an asset.
- Knowledge of the complex intersections between addiction, trauma, and mental health;
  experience providing services around these intersections is an asset.
- Knowledge of and/or experience with problem gambling related issues is an asset.
- Registration (or capacity to register) with appropriate professional College or licensing body (e.g., OCSWSSW or CRPO) is required.
- Experience in program development and evaluation.
- Excellent individual and group therapy skills; familiarity with different psychotherapeutic approaches.
- Ability to practice from a feminist perspective.
- Ability to provide culturally competent service to clients of diverse backgrounds and identities.
- o Interest and willingness to work in a modified collective from a consensus-based model.
- Excellent organizational, time management, and prioritizing skills.
- Proficiency in basic computer programs (Microsoft Office, Microsoft Outlook, etc.)
- Excellent interpersonal skills.



- o Highly self-motivated and accountable; able to work autonomously.
- Relevant managerial experience (as related to both program and organizational levels) is an asset.

#### WHY WORK FOR AMETHYST CENTRE OTTAWA?

### **ABOUT US**

Amethyst Centre Ottawa. founded in 1979, is a day treatment program offering alternative addiction services to women-identified and/or gender diverse individuals in the Ottawa area. Our goal is to support folks' empowerment in addressing challenges in their relationships with substance-use and gambling. This is supported by making direct links between substance use/gambling, gender-based violence/trauma, and the impacts of oppression.

We are a unionized non-profit organization operating as modified feminist collective to provide a range of services to our communities based on core values of anti-oppressive practice and client-centered care. Operating as a modified feminist collective allows Amethyst as a collective to stay grounded with the communities we work with and for, meaning the collective adapts and changes through the consensus model and based on community needs. Operating as a collective also allows for engagement with our core values from all levels of the collective's functioning, operations, and services.

Amethyst provides a variety of day-treatment services (including individual therapy, group therapy, workshops, and community engagement), health promotion services (community partnerships and engagement through workshops and events), community engagement, and public education. Since March of 2020, our work has temporarily transitioned to virtual service in order to observe Public Health Guidelines for the COVID-19 pandemic to protect our community and collective. Presently, we moved to a hybrid work model to accommodate the community we serve.

### **WHAT WE OFFER**

At Amethyst we are passionate about providing excellent service to our communities. We have been doing so as a Collective for over forty years. Our permanent employees are compensated on an equal basis at a rate of 5% of their bi-weekly gross going to our pension plan which is matched by Amethyst. Our employees benefit from a generous benefits package and a commitment to overall health and wellness and work life balance that includes generous annual leave as well as other (sick leave, family leave and mental health days leaves).

# **APPLICATION PROCESS**



Amethyst welcomes and encourages applications from members of equity seeking groups including women, transgender, non-binary, and LGBTQI+ individuals; First Nations, Metis, and Inuit individuals, persons with disabilities, and members of racialized and marginalized groups. We believe our work is stronger when it benefits from the experience, knowledge and wisdom of people who have faced systemic barriers and encourage applications from qualified candidates who have lived experience as a member of historically underrepresented communities.

We welcome candidates whose skills and experience are gained through any combination of formal work experience, informal or formal volunteer or unpaid work experience.

If you are looking to use your skills and knowledge to support, strengthen and grow our small organization and its impact we encourage you to apply.

Amethyst Women's Addiction Centre is committed to providing an inclusive and barrier free experience to applicants with accessibility needs. Requests for accommodation can be made at any stage during the recruitment process.

Together with your resume (in English), please forward a 1-page cover letter (in French and English) that includes your responses to the following questions:

How do you relate to Amethyst Women's Addiction Centre's mission?

How would your skills and experiences (personal and professional) translate into success in this position?

What does working in a Collective mean to you?

We thank you for your interest. We will accept applications until Friday October 10 at 5pm. We will offer interviews to select candidates by Friday, October 17. Kindly note that only applicants selected for an interview will be contacted.

Submit applications to: <a href="https://memory.org">hr@amethyst-ottawa.org</a> with Amethyst Bilingual Substance Use and Problem Gambling Treatment Therapist Position in the subject line.

OFFRE D'EMPLOI



# POSTE DE THÉRAPEUTE EN TOXICOMANIE ET JEU PROBLÉMATIQUE BILINGUE AU CENTRE AMETHYST

**Heures:** Temps partiel (21 heures/semaine, 0.6 FTE)

**Durée:** Permanent (32,37 \$ l'heure, 35 348,04 \$ annuellement)

**Location:** Ottawa

Échéance: Candidatures acceptées jusqu'au vendredi 10 octobre à 17 h

**Syndicat:** AFPC-UNE locale (70400)

Le Centre Amethyst d'Ottawa est à la recherche d'une personne coordonnatrice de l'accueil pour soutenir le fonctionnement essentiel et le succès de l'organisme et sa capacité à servir la communauté. La thérapeute en toxicomanie et jeu problématique offre un service basé dans une approche traumatologique en français aux client(e)s qui s'inquiètent de leurs consommations d'alcool, de drogues ou par rapport au jeu problématique. En tant que thérapeute en toxicomanie et jeu problématique, vous participerez à tous les aspects du programme francophone : thérapie individuelle et de groupe, développement et animation d'ateliers, développement et évaluation de programme.

Amethyst est un Collectif féministe modifié et il n'y a pas de structure de gestion hiérarchique. Le conseil d'administration est l'employeur et participe en collaboration avec le personnel aux fonctions de gestion. Il y a un fort besoin d'effectuer plusieurs tâches et de travailler dans un environnement avec des priorités concurrentes. Puisque ce poste fait partie du programme de thérapie francophone, vos aptitudes linguistiques en français doivent être exceptionnelles ; vous devez aussi parler couramment l'anglais.

#### **TÂCHES**

### **Service direct:**

- Effectue des évaluations détaillées des client(e)s, y compris une analyse complète et holistique de l'expérience de chaque client(e)s, y compris ses antécédents d'utilisation de substances et de jeu problématique, de problèmes de santé mentale et de traumatismes
- Défend des intérêts des client(e)s dans divers systèmes, notamment l'aide à l'enfance, le tribunal de la famille et la justice pénale
- Fournit des références et assure la liaison avec d'autres agences, travailleurs communautaires et professionnels
- Participe à la conférence de cas à la fois interne et externe en ce qui concerne les client(e)s
- o Fournir la psychothérapie individuelle et de groupe
- Anime des ateliers psychoéducatifs
- Guide et soutient les client(e)s avec les objectifs et les plans de rétablissement, y compris les problèmes et les besoins liés à la santé mentale et aux traumatismes



Évalue continuellement les besoins et les objectifs des client(e)s

### **Service Indirect:**

- Conçoit, met en œuvre et évalue du matériel éducatif compatible avec la philosophie de traitement d'Amethyst
- Partage la responsabilité de la coordination, de la conception et de l'évaluation des programmes de traitement
- Perfectionnement professionnel lié aux nouvelles tendances, aux approches de la prestation de services et aux services disponibles dans la communauté
- o Fournit et participe à la supervision des pairs concernant les problèmes cliniques

### Documentation

 Tient à jour des documents précis relatifs aux client(e)s, tels que des évaluations, des notes de processus et des lettres d'appui.

Travail en soirée est requis.

# CE QUE NOUS RECHERCHONS CHEZ UN(E) CANDIDAT(E)

Amethyst est à la recherche d'une personne qui peut contribuer à la diversité de l'équipe d'Amethyst et à ses pratiques inclusives et anti-oppressives. La personne retenue devra posséder de solides compétences en communication et en relations humaines, une expérience en matière de soutien en cas de crise, une capacité à effectuer plusieurs tâches à la fois.

# Compétences et expériences:

- Éducation (baccalauréat/diplôme) dans un domaine relié à la santé ou sciences sociales
- Deux ans d'expérience comme psychothérapeute; expérience en psychothérapie en cadres féministes ou anti-oppression et/ou en toxicomanie et en jeu problématique est un atout
- Connaissance des intersections complexes entre la toxicomanie, les traumatismes et la santé mentale; expérience dans la prestation de services autour de ces intersections est un atout
- Connaissance et/ou expérience des problèmes liés au jeu problématique est un atout
- Inscription ou membre en ordre auprès d'un collège de réglementation professionnel (e.g., OCSWSSW or CRPO)
- o Expérience en développement et évaluation de programme
- Excellentes habiletés de thérapie individuelle et de groupe ; être familier.ère avec différentes approches psychothérapeutiques



- o Capacité à pratiquer dans une perspective féministe
- o Capacité de travailler dans un environnement qui reflète la diversité de notre communauté
- Facilité et désir de travailler dans un environnement fondé sur les responsabilités et les ressources partagées, ainsi que sur le consensus
- Habiletés supérieures d'organisation, de gestion du temps et de priorisation des tâches
- o Compétences dans l'utilisation de divers logiciels (Microsoft Office, Microsoft Outlook, etc.)
- o Excellentes aptitudes interpersonnelles
- Motivé(e) et responsable ; capacité de travailler avec peu ou sans supervision
- o Expérience de gestion pertinente (liée au niveau de programme et d'organisation) est un atout

# POURQUOI TRAVAILLER POUR LE CENTRE AMETHYST POUR FEMMES TOXICOMANES ?

# À propos de nous

Le Centre Amethyst d'Ottawa, fondé en 1979, est un programme de traitement de jour qui offre des services alternatifs en matière de toxicomanie aux personnes de la région d'Ottawa s'identifiant comme femmes et/ou relevant de la diversité de genres. Notre objectif est de favoriser l'autonomisation des personnes pour qu'elles puissent relever les défis de leur relation avec la consommation de substances et le jeu. Pour ce faire, nous établissons des liens directs entre la toxicomanie et le jeu, la violence et les traumatismes fondés sur le genre, et les effets de l'oppression.

Nous sommes une organisation à but non lucratif et syndiquée qui fonctionne comme collectif féministe modifié afin de fournir une gamme de services à nos communautés en se fondant sur les valeurs fondamentales de la pratique anti-oppressive et des soins axés sur le client. Le fait de fonctionner comme collectif féministe modifié permet à Amethyst de rester enraciné dans les communautés avec lesquelles et pour lesquelles nous travaillons, ce qui signifie que le collectif s'adapte et change grâce au modèle de consensus et en fonction des besoins de la communauté. Notre fonctionnement comme un collectif nous permet également de respecter nos valeurs fondamentales à tous les niveaux du fonctionnement, des opérations et des services du collectif.

Amethyst offre une variété de services de traitement de jour (y compris la thérapie individuelle, la thérapie de groupe, les ateliers et l'engagement communautaire), des services de promotion de la santé (partenariats communautaires et engagement par le biais d'ateliers et d'événements), l'engagement communautaire et l'éducation du public. Depuis mars 2020, notre travail est temporairement passé à un service virtuel afin de respecter les directives de santé publique pour la pandémie de COVID-19 et afin de protéger notre communauté et notre collectif. Actuellement, nous avons adopté un modèle de travail hybride pour répondre aux besoins de la communauté que nous servons.

# Ce que nous offrons

Au centre Amethyst, nous sommes passionné(e)s par la prestation d'excellents services à nos communautés. Nous le faisons en tant que collectif depuis plus de 40 ans. Notre équipe permanente



d'employée est rémunérée sur une base égale, à raison de 5 % de leur salaire brut à la quinzaine pour notre régime de retraite, auquel Amethyst verse un montant équivalent. L'équipe bénéficie également d'un ensemble d'avantages sociaux généreux et d'un engagement à l'égard de la santé et du bien-être général et de l'équilibre entre la vie professionnelle et la vie personnelle, qui comprend des congés annuels généreux ainsi que d'autres congés (congés de maladie, congés pour raisons familiales et congés pour raisons de santé mentale).

#### Processus des candidatures

Amethyst accueille et encourage les candidatures de membres de groupes en quête d'équité, notamment les femmes, les personnes transgenres, non binaires et LGBTQ2+, les membres des Premières Nations, les Métis et les Inuits, les personnes en situation d'handicap et les membres de groupes racialisés et marginalisés. Nous croyons que notre travail est plus fort lorsqu'il bénéficie de l'expérience, des connaissances et de la sagesse de personnes qui ont fait face à des obstacles systémiques et nous encourageons les candidatures de personnes qualifiées qui ont une expérience vécue en tant que membre de communautés historiquement sous-représentées.

Nous accueillons les candidat(e)s dont les compétences et l'expérience sont acquises par toute combinaison d'expérience professionnelle formelle, de bénévolat informel ou formel ou d'expérience de travail non rémunéré.

Si vous cherchez à utiliser vos compétences et vos connaissances pour soutenir, renforcer et développer notre petite organisation et son impact, nous vous encourageons à postuler.

Le centre Amethyst pour femmes toxicomanes s'engage à offrir une expérience inclusive et sans obstacle aux candidat(e)s ayant des besoins en matière d'accessibilité. Les demandes d'adaptation peuvent être faites à n'importe quelle étape du processus de recrutement.

Veuillez nous envoyer votre curriculum vitae, en anglais, accompagné de votre lettre de motivation d'une page, en français et en anglais et qui inclut vos réponses aux questions suivantes :

Quel est votre lien avec la mission du centre Amethyst pour femmes toxicomanes?

Comment vos compétences et vos expériences (personnelles et professionnelles) vous permettraientelles de réussir dans ce poste ?

Que signifie pour vous le fait de travailler dans un collectif?

Nous vous remercions pour votre intérêt. Nous acceptons les candidatures jusqu'au au vendredi 10 octobre à 17h. Nous convoquerons les personnes présélectionnées en entrevue à partir du vendredi octobre 17.

Veuillez prendre note que seules les personnes sélectionnées seront convoquées en entrevues.



Veuillez soumettre votre candidature à : <a href="mailto:hr@amethyst-ottawa.org">hr@amethyst-ottawa.org</a> avec la mention de Amethyst Bilingual Substance Use and Problem Gambling Treatment Therapist Position dans l'objet.